


Joi, 5 ianuarie 2017, nr. 2 (5826), anul XXVI 16 pagini

THE CRISIS SOLUTION
Terminus a quo
 Enter www.bursa.ro/the-crisis-solution-terminus-a-quo to read the book

"Financial crisis solution is not financial"
 (ENGLISH EDITION)

■ PROGRAMUL DE GUVERNARE 2017-2020
 "Eficientizarea sistemului energetic - obiectiv strategic" PAGINA 4

■ PE FONDUL CREȘTERII PREȚULUI PETROLULUI
 Brokerii: "Companiile din domeniul energetic încep să devină atractive" PAGINA 5



GRAM AUR = 162,2426 RON FRANC ELVEȚIAN = 4,2210 RON EURO = 4,5182 RON DOLAR = 4,3319 RON

VIȚELUL DE AUR - (EPISODUL AL II-LEA)

Tâlcul dobânzii

(urmare din numărul trecut)

VITELUL CA DOBÂNDĂ

Antonio îi spune lui Shylock: „Or is your gold and silver ewes and rams?” [...] Te-a anul bene, arginții miei?” - Traducerea din 2012.

În acest punct al examinării textului shakespearian, este oportun să aruncăm o privire asupra originilor istorice ale dobânzii: dobândă la credit pare că este practică în agricultura sumeriană, în al patrulea mileniu î.e.n., fiind susținută natural de capacitatea de germinare a semințelor împrumutate, sau de capacitatea masculilor împrumutați (berbeci/tapi/tauri) să fertilizeze; astăzi, încă, la țară, după ce l-a împrumutat pentru mout, proprietarul taurului este îndreptățit la un vițel (la oras, merge la cățel).

Cuvântul sumerian (și egiptean) pentru dobândă - „mas” - mai însemnă și „vițel” (taurinele joacă rolul banilor și al dobânzii și la Homer).

Dar, în epocă, datorită în cereale și implicit dobândă erau anulate dacă anul era prost, se stărșea proste, iar, astfel, împrumutul, în mod natural, nu avea cum să le mai returneze (probabil că regimul împrumutului

în animale urma un tipic similar). Poate să pară o coincidență că, în subiectul dobânzii, Shakespeare pune în gura lui Shylock relatarea episodului biblic despre berbeci și miei bălțați.

● Eroarea de la originea dobânzii

● Cei doi heruvimi

Dar nu este. În antichitate și ulterior, rolul banilor a fost jucat de cel puțin 173 de obiecte și materiale, conform cercetărilor.

În Sumer, Asiria și Egipt rolul banilor a fost jucat de orz și argint, ceea ce a făcut să fie extrapolată ideea de dobândă de la semintele de orz asupra împrumuturilor în metale, de asemenea, deși argintul nu are capacitatea să se reproducă.

Ei bine, această eroare de la originea dobânzii este semnalată cu precizie de Shakespeare, în replica lui Antonio:

„Antonio [...] If thou wilt lend this money, lend it not As to thy friends; for when did friendship take A breed for barren metal of his friend? But lend it rather to thine enemy, Who, if he break, thou mayst with better face Exact the penalty.”

Cuvintele subliniate incifrează

doar părelnic de Shakespeare:

„Antonio [...] Tu nu dai Acest metal din pură prietenie Și să-nmulțești arginții prin dobânzi Știi bine că-i un lucru păcătos.

Iar dacă banii merg la un dușman, Cu-atât mai rău, de nu-i inapoiază, îl pedepsești.”

Faptul că banii ar fi producători sau sterpi a fost un subiect central în controversa scolastică a Evului Mediu târziu asupra dobânzii, fiind preluat de la Aristotel.

Mi-ar conveni să spun că „vițelul de aur” (turnat de iudei sub ministerialul lui Aaron, în răstimpul celorlalte patruzeci de zile cât Moise a lipzit, ca să primească Tora pe Muntele Sinaia) nu era cioplitura vreunui chip de zeu, ci doar un simbol pentru dobândă.

Simbolul poate fi idol, fără vreun zeu îndărătul lui.

Păcatul închinării la „vițelul de aur” ar fi putut sta în ceea ce reprezintă vițelul însuși, mai mult decât în fidelitate; Porunca: „Să nu te închini la chip cioplit”, ar contura mai pronunțat îndemnul la viață spirituală (care întotdeauna a pluit în jurul acestui comandament), mai degrabă

decât semnificația iconoclastă.

Idea mi se pare într-atât de speculatoasă încât nu vreau să o cercetez mai mult, de teamă să nu găsesc elemente care să o infirme - prefer să mi-o însușesc drept simbol propriu pentru întregul acestui text și să îl intitulez chiar așa - „Vițelul de aur”.

Sper să nu deranjeze pe nimeni că Iif și Petrov sunt aceea care au folosit primul acces titlu, pentru că, după cum se vede, deși sunt aceleși cuvinte, al meu are cu totul altă semnificație.

În aceeași notă de asociere liberă, mintorul cretan este un ecu al vițelului de aur, deoarece camera centrală a Labirintului adăpostește tezaurul, un cuvânt care îngemănează taurul cu aurul și cu Tezeu (și să nu uităm că rămășițele tribului lui Beniamin, după ce a fost decimat de celelalte unsprezece triburi ale lui Israel, s-au refugiat pe insula, în Grecia continentală, în Spania și... în Creta).

NOTA 3

Suma de 3000 de ducați (aproximativ, echivalentul a 400 de mii de dolari americani de astăzi) cu care se împrumută Bassanio poate fi considerată exorbitantă ca investiție să se califice pentru riscanta loterie la mâna Porțic, mai ales prin comparație cu, de pildă, veniturile unui maestru constructor de nave (persoană considerată foarte competentă), din Venetia medievală, al cărui salariu cu greu putea depăși 8,3 ducați pe lună (cam o mie de dolari, astăzi).

(continuare în pagina 9)

Dacă tot ce-i real este și posibil...

Titlul este într-adevăr incitant: „Tâlcul dobânzii”!

Un tâlc nepătruns încă până în toate adâncurile însemnelor are învolburate ale dobânzii; ape ce și-au schimbat continuu, de ani de istorie și a zeci de civilizații, și formele, și înțelesurile, și adâncimile. Mai ales adâncimile.

Make, într-un eseu fluviu, pe care îl publicăm în serial, se avântă în seriale scufundări îndrăznețe și aduce la suprafață probe ce merită o privire atentă.

Reflecțiile autorului - cuprinzând o stăruie lungă: creditorii și debitorii, credite, dobânzi, angajamente contractuale și legi ce le reglementează, în zilele noastre - unele subliniate apăsat, altele numai sugerate, sunt întărite de inspirație trimiterii la analiza psihologică, filosofică, istorică, socială, politică, juridică și nu în ultimul rând economică pe care o face Shakespeare în piesa „Neguțătorul din Venetia”. Tocmai aceste trimiteri, în primul rând, fac remarcabil eseu lui Make, în împrumăturile în care piesa lui Shakespeare are mai mult prin mesajele pe care este tulburătoare povestire umană le conține, între care negarea fundamentalelor și puterea de a țera; iar Shylock, un înaintaș al bancherilor de astăzi, este socotit de numeroși critici de teatru unul dintre cele mai complexe personaje din literatura universală.

(continuare în pagina 9)

Journal de Criza

Inflația din zona euro, la cel mai ridicat nivel din ultimii trei ani

Rata anuală a inflației din zona euro a ajuns la 1,1% în decembrie 2016, de la 0,6% în noiembrie, conform unei estimări preliminare publicate ieri de Eurostat.

Nivelul de luna trecută este cel mai ridicat atins de inflația din zona euro după septembrie 2013.

Potrivit Eurostat, cele mai mari creșteri de prețuri s-au înregistrat, în luna decembrie, în sectorul energiei: +2,5%, după o scădere de 1,1% în noiembrie (ritm anual). Urmează prețurile serviciilor, care au consemnat o creștere anuală de 1,2%, și cele ale alimentelor, alcoolului și țigărilor, care au crescut cu 1,2%, după un avans de 0,7% în luna noiembrie.

ICCJ AR PUTEA SĂ DISPUNĂ ASTĂZI ARESTAREA PREVENTIVĂ ÎN LIPSĂ A LUI SEBASTIAN GHIȚĂ, DUPĂ CE FOSTUL DEPUTAT A ÎNCĂLCAT CONTROLUL JUDICIAR

Dosar penal la Parchetul General, în urma declarațiilor fugarului Ghiță

- Judecătoarea Camelia Bogdan: „Un atac împotriva statului de drept”
- Sebastian Ghiță poate pierde astăzi cauiținea de 13 milioane de euro



V.R. Sebastian Ghiță

Procurorii Parchetului General au înregistrat un dosar penal care s-a constituit cu urmare a informațiilor făcute publice de Sebastian Ghiță, prin materialul difuzat pe postul România TV și în care este redat un dialog între fostul președinte Traian Băsescu și o altă persoană privind cauza judiciară. Potrivit Biroului de presă al Parchetului General, procurorii s-au sesizat din oficiu în acest caz, ca urmare a vehiculării în mass-media a unor informații privind „posibile imixțiuni în actul de justiție”: „În cursul zilei de 4 ianuarie, la Secția de urmărire

penală și criminalistică din cadrul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație, a fost înregistrat un dosar penal care s-a constituit cu urmare a informațiilor făcute publice prin materialul difuzat pe data de 3 ianuarie 2017 pe postul România TV. În această înregistrare, Traian Băsescu relatează despre informațiile pe care le primea în legătură cu cauze judiciare aflate în curs de soluționare. Pe măsura derulării cercetărilor vom informa opinia publică”.

(continuare în pagina 2)

Dobânda Libor a trecut de 1% pentru prima oară după 2009

Dobânda interbancară Libor - utilizată de principalele bănci din Londra pentru împrumuturile în dolari de la alte bănci, a urcat ieri, pentru prima oară din mai 2009, peste pragul de 1%, pe fondul așteptărilor de intensificare a activităților economice și a inflației, la nivel global.

Dobânda Libor pentru împrumuturile pe trei luni în dolari a fost stabilită la 1,00511%, cel mai ridicat nivel consemnat după 1 mai 2009, când acest indicator atingea 1,00688%.

(continuare în pagina 8)

Legea conversiei, pe înțelesul băncilor: până se adoptă legea scumpim francul

Pe forumurile clienților cu datorii în franci, tot mai multe voci semnalează că prețul francului din ce în ce mai pierpat la vânzarea monedei elvețiene prin casele de schimb bancare. Pe 4 ianuarie de pildă, imediat după ce BNR anunțase cotațiile valutare, față de oficialul 4,2210 lei/franc, Bancpost afișa un aproape neverosimil 4,3010 lei/CHF la vânzarea valutei către clienți. Am trecut

în revistă repede cursurile practicate și de alte bănci din sindicatul marilor împrumutatori în franci și iată ce am descoperit pe website-urile acestora: Banca Transilvania vindea CHF cu 4,2748 lei, la Raiffeisen avea 4,2620 (doar la cumpărarea în cont), Banca Românească - 4,2634 lei/CHF, la Piraeus 4,2750 lei/CHF, la OTP 4,28 lei/CHF. (CRISTIAN DOGARU)

(continuare în pagina 8)

RUGĂCIUNILE LUI SOBOLEWSKI, ÎN VAN

Piața de capital lipsește cu desăvârșire din programul de guvernare

- Transelectrica și Transgaz vor fi administrate și deținute de FND, iar Hidroelectrica sau Romgaz de către FSDI

FSDI și ALDE au exclus piața de capital din programul de guvernare, prezentat ieri, în ciuda rugămintilor adresate public și repetate obsesiv de oficialii Bursei de Valori București, care doar ce reușise să intre pe lista de monitorizare a agenției FTSE, în vederea promovării în statutul de piață emergentă.

În noiembrie, Ludwik Sobolewski, directorul general al Bursei de Valori București (BVB), declarase

că noul Guvern trebuie să înțeleagă că pentru a avea o piață de capital mai mare este nevoie de listarea companiilor mari, acest lucru fiind important pentru prosperitatea economică a României.

Se pare că, cel puțin deocamdată, noul Executiv nu a înțeles acest lucru sau cel puțin nu l-a considerat atât de important încât să îl noteze în programul de guvernare.

În acest document, creșterea atractivității pieței de capital româ-

nești este menționată într-un singur loc, ca efect al propunerii de eliminare a impozitului pe dividende începând cu 1 ianuarie 2018.

În schimb, Guvernul dorește constituirea unui fond suveran de investiții în vederea administrării și valorificării eficiente a participațiilor minoritare ale statului și a unui Fond Național de Dezvoltare (FND).

ADINA ARDELEANU
 (continuare în pagina 5)

CONSILIERUL PREZIDENTIAL COSMIN MARINESCU ȘI-A LANSAT PAGINA PERSONALĂ

“Să nu mai facem deficite în anii de boom economic”



Cosmin Marinescu

Țara noastră are nevoie de o viziune economică sănătoasă, una pe termen lung, dublată de responsabilitate decidenților de politică economică, susține consilierul prezidențial Cosmin Marinescu într-un articol publicat pe pagina sa personală cosmin-marinescu.ro.

Domnia sa consideră necesară consolidarea încrederei în instituțiile și în politicile economice, care trebuie gândite dincolo de orizontul ciclurilor electorale: “De exemplu, un semn de responsabilitate pentru dezvoltarea României este să ieșim defi-

nitiv din capcana dolarului proclivice, adică să nu mai facem deficite în anii de boom economic, așa cum a fost cazul înainte de criză.

Decidenții statului trebuie să gândească pe termen lung și să facă pe termen scurt exact ceea ce este corect să se întâmple pe termen lung. Avem nevoie, în acest sens, de o guvernare realistă, care să transceadă termenul scurt și latura cantitativă, în favoarea termenului lung și a abordărilor calitative.

(continuare în pagina 3)